

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu: **C. S., spol. s r.o.**, so sídlom P., zastúpený: *JUDr. A. G., advokát so sídlom Š.*, proti žalovanému: **Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**, Prievozská č. 32, o preskúmanie rozhodnutia žalovaného č. SK/0271/99/08 zo dňa 09.06.2008, konajúc o odvolaní žalobcu proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave č.k. 2S/133/08-46 zo dňa 19.08.2009 v časti výroku o trovách konania, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č.k. 2S/133/08-46 zo dňa 19. augusta 2009 vo výroku o trovách konania **z r u š u j e** a vec mu **vracia** na ďalšie konanie.

O d ô v o d n e n i e

Napadnutým rozsudkom krajský súd rozhodnutie žalovaného č. SK/0271/99/08 zo dňa 09.06.2008 a rozhodnutie Slovenskej obchodnej inšpekcie, Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj č. P/0710/01/2007 zo dňa 17.03.2008 zrušil podľa § 250j ods. 2 písm. a/ O.s.p. a vec vrátil žalovanému na ďalšie konanie. Žalovanému uložil povinnosť nahradiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 66 € do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

O trovách konania rozhodol krajský súd podľa § 250k ods. 1 O.s.p. tak, že úspešnému žalobcovi priznal náhradu trov vynaložených len na súdnom poplatku za žalobu v sume 66 €, pretože náklady právneho zastúpenia si právny zástupca napriek výzve súdu nevyčísľil.

Rozsudok krajského súdu napadol žalobca odvolaním v časti výroku o náhrade trov konania. Nesúhlasil s tvrdením krajského súdu, že náklady právneho zastúpenia si právny zástupca napriek výzve súdu nevyčísľil. Právny zástupca žalobcu písomne vyčísľil náhradu trov konania, ktoré si žalobca uplatňoval v konaní, a to v podaní zo dňa 24.09.2008, ktoré bolo osobne podané v podateľni krajského súdu dňa 01.10.2008. Podanie právneho zástupcu žalobcu bolo nazvané „Vyjadrenie k výzve súdu a vyčíslenie trov konania a trov

právneho zastúpenia, č.k.: 4S 67/2008“, avšak v záhlaví tohto podania ako aj v samotnom texte podania bolo uvedené správne číslo súdneho konania (2S 133/2008), uvedení účastníci konania boli správne definovaní (žalobca: C. S., spol. s r.o., IČO: X., so sídlom S. a žalovaný: Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, Prievozská č. 32, 827 99 Bratislava) a aj predmet súdneho konania uvedený v texte podania právneho zástupcu žalobcu zo dňa 24.09.2008 bol totožný s predmetom súdneho konania v prejednávanej veci (preskúmanie zákonnosti rozhodnutia Slovenskej obchodnej inšpekcie, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, č. SK/0271/99/08 zo dňa 09.06.2008). Uvedenie nesprávneho čísla konania v názve podania právneho zástupcu žalobcu bolo zjavnou nesprávnosťou a chybou v písaní zo strany právneho zástupcu žalobcu.

Právny zástupca žalobcu vo svojom podaní zo dňa 24.09.2008 okrem iného vyčíslil aj výšku náhrady trov právneho zastúpenia žalobcu vo výške 207,76 € (za dva úkony právnej služby 2x á 81,99 € – prevzatie a príprava veci, písomné podanie na súd vo veci samej + režijný paušál 2x á 6,31 € + 19% DPH z odmeny vo výške 31,16 €). Spolu s uhradeným návrhovým súdnym poplatkom za podanú žalobu vo výške 66 € predstavuje náhrada trov konania žalobcu celkovú sumu vo výške 273,76 €.

Žalobca navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č.k. 2S 133/08-46 zo dňa 19.08.2009 v časti výroku o náhrade trov konania zmenil tak, že žalobcovi prizná náhradu trov konania a žalovanému uloží povinnosť nahradiť žalobcovi náhradu trov konania v sume 273,76 € k rukám právneho zástupcu žalobcu do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 O.s.p.) preskúmal napadnutý rozsudok súdu prvého stupňa v časti o trovách konania (§ 212 ods. 1 O.s.p.) bez nariadenia pojednávania (§ 250ja ods. 2 veta prvá O.s.p.) a dospel k záveru, že rozsudok Krajského súdu v Bratislave č.k. 3S/40/09-49 zo dňa 26.01.2010 v napadnutej časti o trovách konania je potrebné zrušiť podľa § 250ja ods. 3 veta druhá O.s.p. v spojení s § 221 ods. 1 písm. h/ O.s.p. a vec vrátiť krajskému súdu na ďalšie konanie (§ 221 ods. 2 O.s.p.).

Z obsahu súdneho spisu najvyšší súd zistil, že krajský súd výzvou zo dňa 09.09.2008, doručenou zástupcovi žalobcu dňa 18.09.2008 vyzval žalobcu, aby sa v lehote 15 dní písomne vyjadril, či súhlasí s prejednaním veci bez nariadenia pojednávania a zároveň ho vyzval, aby v rovnakej lehote predložil vyčíslenie výšky náhrady trov konania, ktoré si v konaní uplatňuje.

Žalobca k odvolaniu proti rozsudku krajského súdu doložil podanie zo dňa 24.09.2008, podané osobne na krajskom súde dňa 01.10.2008 – vyjadrenie k výzve súdu a vyčíslenie trov konania a trov právneho zastúpenia, č.k. 4S 67/2008, v ktorom oznamoval súdu, že v právnej veci žalobcu: C. S., spol. s r.o., IČO: X., so sídlom S., zastúpený: JUDr. A.. G., advokát so sídlom Š., proti žalovanému: Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný

inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, Prievozská č. 32, 827 99 Bratislava, vedenej na Krajskom súde v Bratislave pod sp.zn. 2S 133/08, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č. SK/0271/99/08 zo dňa 09.06.2008, nesúhlasí s prejednaním veci bez nariadenia pojednávania. Zároveň si vyčíslil náhradu trov konania a trov právneho zastúpenia žalobcu nasledovne:

- návrhový poplatok 10 000,-- Sk
- trovy právneho zastúpenia (2 úkony právnej služby)
 - prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom: 2 470,-- Sk
 - písomné podanie na súd: 2 470,-- Sk
 - paušálna náhrada hotových výdavkov (2x r. 2008 á 190,-- Sk): 380,-- Sk
 - DPH z odmeny advokáta: 938,60 Sk

Náhrada trov konania spolu: 16 258,60 Sk.

V súdnom spise sa nachádza úradný záznam zo dňa 24.09.2009 (č.l. 58), z ktorého vyplýva, že podanie právneho zástupcu žalobcu – vyjadrenie k výzve súdu zo dňa 24.09.2008, bolo omylom založené do spisu Krajského súdu v Bratislave sp. značka 4S 67/08 (č.l. 40-42), a preto bolo dňa 24.09.2009 vložené do spisu 2S 133/08.

Žalobca si trovy konania vrátane trov právneho zastúpenia vyčíslil v podaní (aj keď s nesprávnym označením spisovej značky veci) zo dňa 24.09.2008, ktoré bolo doručené osobne na krajskom súde dňa 01.10.2008, t.j. pred vydaním napadnutého rozsudku. Následne senát krajského súdu v napadnutom rozsudku žalobcovi nepriznal náhradu trov právneho zastúpenia z dôvodu, že náklady právneho zastúpenia si právny zástupca žalobcu nevyčíslil. Prvostupňový súd napadnutým rozhodnutím pochybil a to v dôsledku činnosti spisovej kancelárie krajského súdu, ktorá podanie právneho zástupcu žalobcu založila do iného súdneho spisu a to do spisu sp. značka 4S 67/08, keď vychádzala len z označenia podania, nie z jeho obsahu.

Vzhľadom na vyššie uvedené Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave č.k. 2S/133/08-46 zo dňa 19.08.2009 v napadnutej časti o trovách konania zrušil podľa § 221 ods. 1 písm. h/ O.s.p. z dôvodu nedostatočne zisteného skutkového stavu a vec vrátil krajskému súdu na ďalšie konanie, v ktorom znova rozhodne o trovách konania.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu opravný prostriedok nie je prípustný.

V Bratislave dňa 19. augusta 2010

JUDr. Jana ZEMKOVÁ, PhD., v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Alena Augustiňáková